Carlos de la companya de la company La companya de la co

## Fürstentum iechtenstein



## **Amtliche Kundmachungen**

## Versteigerungseilkt

EX.2003.2947 - ON 17

In der Exekutionssache gegen die

Maria Isabel Beck, geboren am 20.05.1957, 9492 Eschen, verpflichtete Partei:

wird der Termin für die Durchführung der bewilligten zwangsweisen öffentlichen Liegenschaftsversteigerung auf

Donnerstag, 23. September 2004, 09.00 Uhr, VH-Saal 3, Parterre

im Fürstlichen Landgericht, Vaduz, anberaumt.

Zur Versteigerung gelangt die Liegenschaft

Stockwerkeigentum S8052, Grundbuch Mauren, Mittlerer Schaanwald, Plan Nr. 29, 66/1000-Miteigentum an Nr. 1698, mit Sonderrecht an der 41/2-Zimmerwohnung im Erdgeschoss sowie Keller Nr. 9 im Kellergeschoss, Stockwerk Nr. 9 im Block B, mit einem Schätzwert von CHF 319 000.-

Das geringste Gebot beträgt CHF 272 715.-. Gebote, die diesen Betrag nicht erreichen, können bei der Versteigerung nicht berücksichtigt werden.

Jeder Bieter hat ein Vadium in Höhe von 10 % des Schätzwertes in bar, in liechtensteinischen Wertpapieren oder in Form einer Garantie einer liechtensteinischen Bank zu erlegen und sich vor Beginn der Versteigerung darüber auszuweisen, dass er zum Erwerb von Grundstücken im Wege der Zwangsversteigerung keiner Genehmigung nach dem Grundverkehrsgesetz bedarf.

Für die Durchführung der Zwangsversteigerung gelten die in den Artikeln 96-105 der Exekutionsordnung angeführten Bedingungen. Der Grundbuchauszug und das Schätzungsprotokoll können während der Amtsstunden beim gefertigten Gericht, Zimmer 114, eingesehen werden.

Rechte an dem Grundstück, welche die Zwangsversteigerung unzulässig machen würden, sind spätestens vor Beginn der Versteigerung beim gefertigten Gericht anzumelden, widrigenfalls sie zum Nachteile eines gutgläubigen Erstehers nicht mehr geltend gemacht werden können.

Die zur Versteigerung gelangende Liegenschaft kann am Montag, 20.09.2004, zwischen 14.00 Uhr und 14.30 Uhr in Anwesenheit des Gerichtsvollziehers besichtigt werden.

Vaduz, 10. September 2004

Fürstliches Landgericht

Es findet folgende öffentliche Versteigerung statt:

leste le almese el la company de la company

Montag, den 13.09.2004

um 13.00 Uhr bei Helga Hubmann, Dr. Grass-Strasse 6, 9490 Vaduz

1 Klavier mit Stuhl, Farbe braun

Mit der Aufforderung zum Bieten wird erst eine halbe Stunde nach dem o.a. Termin begonnen.

Vaduz, 10.09.2004

Fürstliches Landgericht 2115 280

## Seleneusenelung

Beim Amt für Auswärtige Angelegenheiten ist eine Stelle als

## **Praktikant/Praktikantin**

zu besetzen.

## Aufgaben:

Der Praktikant/die Praktikantin unterstützt die diplomatischen Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Amtes für Auswärtige Angelegenheiten bei der ihnen zugeteilten Sachbearbeitung zu aussenpolitischen Themen bilateraler und multilateraler Art. Arbeitsort ist Vaduz. Einem jungen Liechtensteiner/einer jungen Liechtensteinerin bietet sich dadurch die Gelegenheit, Einblick in die Arbeit des diplomatischen Dienstes und der Landesverwaltung und in die Zusammenarbeit mit internationalen Organisationen zu erhalten.

## Anforderungen:

Ein abgeschlossenes Universitätsstudium, vorzugsweise rechtlicher, staatswissenschaftlicher oder wirtschaftlicher Ausrichtung bildet die Basis für die Praktikumsstelle. Im Weiteren werden sehr gute Englischkenntnisse und möglichst gute Französischkenntnisse vorausgesetzt. Liechtensteinische Staatsbürgerschaft.

## Beginn und Dauer des Praktikums:

Der Dienstbeginn erfolgt nach Vereinbarung. Das Praktikum ist auf sechs Monate befristet. Die Mindestdauer beträgt drei aufeinander folgende Monate.

## Bewerbungen:

1533.350

Haben Sie Interesse? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis 30. September 2004 an das Amt für Personal und Organisation, 9490 Vaduz.

Regierung des Fürstentums Liechtenstein

## Stellenausschreibung

Sie sind eine Person, die sich sowohl für Natur als auch Technik interessiert. Sie können gut mit Menschen umgehen und suchen eine interessante und abwechslungsreiche Aufgabe. Für das Amt für Wald, Natur und Landschaft suchen wir aufgrund Altersrücktritts des bisherigen Stelleninhabers einen/eine

## Leiter/Leiterin der Abteilung Naturgefahren

(Technischer Fachexperte II/Technische Fachexpertin II)

#### Aufgaben:

Ihre Hauptaufgaben bilden die Erfassung und Bewertung von Naturgefahren sowie die Konzeption, Projektierung und Überwachung der Ausführung technischer Massnahmen (Schutz vor Lawinen, Steinschlag, Erosion und Rutschungen, alpwirtschaftliche Wasserversorgungen, Renovation und Neubau von Alp- und Stallgebäuden, Bau von Erschliessungsanlagen) im Rahmen der integralen Berggebietssanierung und des Waldgesetzes.

#### Anforderungen:

Sie haben einen Hochschul- oder Fachhochschulabschluss im naturwissenschaftlichen oder bautechnischen Bereich, verfügen über eine ökologische oder technische Sachkompetenz und bringen Berufserfahrung mit. Sie können gut mit Menschen umgehen, verfügen über Verhandlungsgeschick sowie Gewandtheit im Schriftverkehr und beherrschen die englische Sprache. Ihre selbständige, initiative und teamorientierte Arbeitsweise können Sie bei dieser interessanten und vielseitigen Tätigkeit vollumfänglich einsetzen.

#### Bewerbungen:

Haben Sie Interesse? Dann senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis 30. September 2004 an das Amt für Personal und Organisation, 9490 Vaduz.

Regierung des Fürstentums Liechtenstein 1528:350

## Stellenausschreibung (gestausallung

Das Amt für Soziale Dienste ist die staatliche Behörde im Bereich der psychosozialen Versorgung des Landes. Die persönliche und wirtschaftliche Hilfe für erwachsene Personen gemäss Sozialhilfegesetz wird von der Abteilung Sozialer Dienst des Amtes für Soziale Dienste landesweit wahrgenommen. Zur Ergänzung des bestehenden Teams suchen wir ei-

## Sozialarbeiterin/Sozialarbeiter 80%

(Fachgebietsverantwortliche II/Fachgebietsverantwortlicher II)

Das Arbeitsgebiet umfasst folgende Hauptaufgaben:

- Sozialarbeiterische Klientenberatung und -betreuung / Casemanagement
- Durchführung der wirtschaftlichen Hilfe
- Durchführung von behördlichen Massnahmen
- Vernetzung mit anderen Stellen
- Mitarbeit in den amtsinternen Team- und Arbeitsgruppen

## Anforderungen:

Erforderlich ist eine höhere Fachausbildung (vorzugsweise im Sozialbereich) oder eine gleichwertige Ausbildung. Sie bringen idealerweise Berufserfahrung sowie Kenntnisse im Unterstützungswesen mit. Neben ihrem fachlichen Handwerkszeug verfügen sie über kommunikative Fähigkeiten. Sie sind belastbar und können Selbständigkeit mit einer teamorientierten Arbeitsweise verbinden. Ihre berufliche Arbeit ist von Engagement und einer sozialen Grundeinstellung getragen.

## Bewerbungen:

1532.350

Interessiert? Dann senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen bis 30. September 2004 and das Amt für Personal und Organisation, 9490 Vaduz.

Regierung des Fürstentums Liechtenstein

# 99 Bethlehems Familien eine Zukunft geben 66

Im Caritas Baby Hospital erhalten Kinder medizinische Pflege, Mütter lernen die Säuglingspflege junge Frauen werden zu Krankenschwestern ausge bildet und die Sozialarbeiterinnen betreuen bedürftige Familien.



Helfen Sie mit! Spenden Sie für die Kinder von Bethlehem!

Wir informieren Sie gern: Kinderhilfe Bethlehem Wesemlinstrasse 2 6000 Luzern 6 Tel. 041 420 57 88 www.khb.ch kinderhilfe@khb.ch Spendenkonto:



als gemeinnützig

PC 60-20004-7

